

CITTA' DI TORINO  
PROPOSTA DI PARERE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE  
10 MIRAFIORI SUD

OGGETTO: C.10 - PARERE SU: "BILANCIO DI PREVISIONE 2001 E PIANO PLURIENNALE DEGLI INVESTIMENTI 2001/2002/2003".

Il Presidente Maurizio TROMBOTTO, di concerto con il Coordinatore della I<sup>a</sup> Commissione Giovanni BROGGI, riferisce:

Con nota prot. n. 761 del 28-2-2001, il Servizio Centrale Affari Istituzionali ha richiesto l'espressione di parere ai sensi dell'ex art. 43 del Regolamento sul Decentramento in merito al "Bilancio di Previsione 2001".

La Civica Amministrazione deve procedere all'approvazione del Bilancio di Previsione 2001, del Bilancio Pluriennale 2001-2002-2003, del Piano Pluriennale degli investimenti 2001-2002-2003 disaggregato per Circoscrizione e della relazione previsionale e programmatica.

Il Comune ha pertanto predisposto detti documenti e li ha trasmessi in copia alle Circoscrizioni, invitandole ad esprimere il proprio parere previsto dall'art. 58 dello Statuto della Città e dall'ex art. 43 punto B del Regolamento sul Decentramento, prima di presentarli e discuterli in Consiglio Comunale.

Inoltre in data 8/3/01 la Civica Amministrazione ha proceduto a richiedere, ed ha ottenuto dalla Conferenza dei Presidenti di Circoscrizione l'abbreviazione dei termini per l'espressione di detto parere per il quale è stato fissato come termine ultimo la data del 22/3/01.

Occorre premettere, come già indicato nel parere espresso lo scorso anno, che il processo di decentramento dal Comune alle Circoscrizioni continua a procedere lentamente; con la predisposizione del bilancio per l'anno 2001 sono state istituite quattro nuove voci di spesa, nella parte corrente, riguardanti la piccola manutenzione ordinaria delle sedi comunali di pertinenza circoscrizionale e degli impianti sportivi, la manutenzione del verde di quartiere e la gestione dei centri d'incontro. Detti fondi, ora gestiti centralmente, potranno essere impiegati dalle Circoscrizioni solo con la nuova legislatura, presumibilmente a partire dal giugno 2001.

Occorre evidenziare che la figura del geometra di quartiere non risulta ancora essersi concretizzata e che di conseguenza al momento non risulta essere soddisfatta una delle premesse fondamentali per un efficace ed efficiente impiego delle risorse trasferite alle Circoscrizioni considerata la difficoltà di rapporti in essere con la struttura tecnica organizzata sul territorio in conseguenza della mancanza, da parte di questa, di un rapporto sia gerarchico che funzionale, nei confronti della Circoscrizione.

L'auspicio è che la nuova Amministrazione assuma con maggior vigore l'obiettivo del decentramento delle funzioni riconosciute dalla Statuto comunale come proprie e delegate alle

Circoscrizioni.

La Giunta Circoscrizionale riunitasi in data 13/3/01, dopo la discussione avvenuta in I Commissione il 9/3/01, propone un parere favorevole sul Bilancio di Previsione per l'esercizio 2001 del Comune, su quello disaggregato per Circoscrizione e sul Piano Pluriennale degli investimenti 2001/2003.

## BILANCIO DI PREVISIONE DELLA CITTA' DI TORINO PER L'ESERCIZIO 2001

Si ritiene di esprimere un parere favorevole.

Il quadro normativo che disciplina la finanza locale continua ad essere ancora incerto e talvolta contraddittorio, il D.L.vo 504/92 ha previsto, unitamente all'introduzione dell'autonomia impositiva anche il progressivo disimpegno dello Stato nei trasferimenti agli Enti Locali.

La progressiva riduzione dei trasferimenti sarà gradualmente compensata dal gettito dei tributi locali, primo fra tutti l'ICI, le cui fonti d'entrata non sono però elastiche rispetto ad altre variabili economiche come il prodotto interno lordo ed il tasso d'inflazione. Il Bilancio di Previsione 2001 è stato impostato tenendo conto di tre vincoli: la crescente rigidità delle componenti di spesa, la difficoltà di espansione delle risorse e la volontà di evitare aumenti della pressione fiscale e/o tagli rilevanti ai servizi. Nonostante queste difficoltà lo stato finanziario della Città di Torino è andato migliorando, l'Amministrazione infatti dal 1997 si è aggiudicata una valutazione pari alla doppia A da parte di Standard and Poor, che è una delle più accreditate agenzie internazionali di rating. Il ricorso all'indebitamento viene contenuto nel rispetto del Patto di Stabilità Interno e degli obblighi derivanti dal Piano di rientro del debito che è stato adottato nel corso dell'anno 2000. Per il 2001 la spesa per le rate di ammortamento dei mutui risulta sostanzialmente invariata rispetto alle previsioni definitive del Bilancio 2000. Sul fronte dell'acquisizione delle risorse prosegue l'attività finalizzata alla sempre più precisa individuazione di tutti i soggetti passivi d'imposta ed al recupero parziale o totale dei diversi tributi; è infatti in fase di affinamento e di accrescimento la capacità operativa di intervento sull'evasione dell'ICI. Al fine di potersi riappropriare di risorse correnti irrigidite dall'indebitamento l'Amministrazione ha continuato ad attivare politiche di rinegoziazione, diversificazione e gestione fattiva delle politiche del debito. Le dismissioni patrimoniali (vedasi la cessione di azioni AEM e SAGAT) consentono di procedere ad una graduale estinzione programmata dell'indebitamento.

Il Bilancio economico 2001 per la parte entrate ammonta a 2.178 miliardi al netto dei trasferimenti regionali all'Azienda Torinese Mobilità. Il complesso delle entrate tributarie nel 2001 si attesta a 715 miliardi, che rappresentano oltre il 32% del totale delle entrate destinate alla parte corrente del bilancio. Il contributo in conto esercizio 2001 che la Regione Piemonte, anziché versare all'Azienda Torinese Mobilità, trasferisce alla Città, che a sua volta girerà all'Azienda, è pari a 287 miliardi. Le entrate extratributarie (ad esempio proventi derivanti dall'erogazione dei servizi) sono pari a 555 miliardi. Le tariffe dei servizi pubblici a domanda individuale subiscono meri incrementi parametrati all'inflazione.

Le spese del bilancio preventivo nel loro complesso ammontano a 2.178 miliardi. Gli oneri per l'ammortamento dei mutui corrispondono a 317 miliardi e quelli per le spese di personale dipendente a 697 miliardi, pertanto la parte di risorse destinabile alla spesa per beni e servizi è di 1.164 miliardi.

## BILANCIO PLURIENNALE 2001\2003

Si ritiene di esprimere un parere favorevole.

La riforma della finanza pubblica prevista dalla finanziaria 2001 circa la compartecipazione degli Enti Locali al gettito IRPEF a partire dall'anno 2002 consente un cauto ottimismo in quanto, data la dinamica piuttosto vivace della base imponibile IRPEF, si prevede che le risorse complessive per i Comuni aumenteranno ad un ritmo più rapido di quello degli anni passati.

Il gettito della tassa smaltimento rifiuti, a causa della sua prossima trasformazione in tariffa, subirà un incremento rispettivamente nel 2002 e nel 2003 del 10 e del 15%, questo in quanto il DPR 158/99 prevede che progressivamente ed entro il 2005 sia raggiunta la piena copertura dei costi del servizio di gestione dei rifiuti urbani attraverso la tariffa. Il progetto di anagrafe tributaria comunale consentirà di ridurre al minimo l'evasione fiscale. Le tariffe dei servizi pubblici a domanda individuale subiranno meri incrementi indicizzati all'inflazione. Infine proseguirà la politica di riduzione dello stock del debito attraverso ulteriori dismissioni patrimoniali al fine di liberare nuove risorse e rispettare il Patto di Stabilità. Sul versante delle spese gli oneri per il personale saranno incrementati per l'anno 2002 per finanziare il secondo biennio del contratto nazionale di lavoro in corso e per finanziare il nuovo contratto di lavoro per il quadriennio 2002/2005. Per quanto riguarda il finanziamento degli investimenti programmati nell'anno 2001 è prevista la possibilità di emettere nuovi BOC per circa 500 miliardi, il cui ammortamento decorrerà dal 2002 e di stipulare mutui per circa 170 miliardi. Per l'anno 2002 è prevista una estinzione di mutui della Cassa Depositi e Prestiti per un ammontare di 250 miliardi.

## BILANCIO PER L'ESERCIZIO 2001 DISAGGREGATO PER CIRCOSCRIZIONE

Si esprime parere favorevole, in quanto l'Amministrazione Comunale, nonostante la politica di contenimento del proprio bilancio ha ritenuto di confermare il bilancio circoscrizionale sia per la spesa corrente che per quella capitale per i capitoli già preesistenti, integrando il bilancio circoscrizionale stesso con il trasferimento dei fondi relativi alla piccola manutenzione ordinaria delle sedi circoscrizionali e degli impianti sportivi, per la manutenzione del verde di quartiere e per la gestione dei centri d'incontro.

Il Bilancio presenta, inoltre, come già avvenuto per lo scorso esercizio, una progressiva maggiore articolazione in capitoli ed articoli in quanto l'Amministrazione Comunale ha accolto le ulteriori richieste avanzate in tal senso da parte delle diverse Circoscrizioni.

## BILANCIO PLURIENNALE DEGLI INVESTIMENTI DISAGGREGATO PER CIRCOSCRIZIONE

Si ritiene, diversamente dai due anni precedenti, di esprimere un parere favorevole.

L'anno in corso, come il precedente, si configura come un periodo significativo per la vita del nostro quartiere per il numero di cantieri aperti. Tra i più significativi possono senz'altro essere ricordati:

- la linea 4 lotto 2A il cui termine è previsto per il prossimo mese di maggio e la linea 4 lotto 2B che prevede la prosecuzione della posa dei binari sino al confine del comune di Torino all'altezza del

- ponete sul Sangone di corso Unione Sovietica, l'apertura del cantiere è prevista per l'autunno 2001;
- l'avvio delle opere di urbanizzazione primaria atte a consentire il trasferimento della manifestazione Experimenta (opere necessarie alla sistemazione dei sottoservizi, illuminazione pubblica, opere di arredo urbano e per il verde, realizzazione di una nuova recinzione, ecc.), l'apertura del cantiere è prevista per la prossima primavera;
  - il completamento della risistemazione di piazzale Pola, previsto entro la fine del prossimo mese di aprile;
  - la ristrutturazione dell'ex CFP Lanza e Porceddu al fine di collocarvi il CST di Via Monastir ed un secondo CST, oltretutto altri servizi circoscrizionali (n. 2 sale polivalenti e servizi per l'adiacente campo per il gioco calcio) inizio lavori previsto nel corrente mese di marzo;
  - la prosecuzione del primo lotto del PRIU La Grangia con la ricostruzione della cascina omonima destinata principalmente a centro commerciale
  - il rinnovo ed il potenziamento dell'illuminazione pubblica di Strada delle Cacce su ambo i sensi di marcia apertura cantiere il prossimo mese di aprile;
  - completamento dell'ambito Imperia-Portofino con la realizzazione della nuova sede della locale bocciofila, la realizzazione e copertura di nuovi campi da bocce e della circostante area a verde attrezzato, apertura cantiere nel corrente mese di marzo;
  - la demolizione dell'ex edificio scolastico Salvemini succursale di Via Monteponi 57/60, prevista entro il prossimo autunno;
  - la realizzazione del parcheggio di interscambio Caio Mario con contributi della L. 122/89 (importo 7 miliardi circa)

A questi interventi si aggiungono alcuni miglioramenti significativi della viabilità pubblica che troveranno una loro realizzazione in questi mesi, ad esempio:

la risistemazione della viabilità del tratto di Via Pisacane compreso tra le vie Artom e Millelire, la realizzazione di una rotonda all'incrocio di Via Anselmetti con Strada del Drosso e l'ampliamento della Via Torrazza Piemonte nella sua parte terminale.

Nel Bilancio triennale degli investimenti per le Opere Pubbliche, negli anni 2001\2003, hanno in particolare una propria significatività, i seguenti investimenti:

- il restauro conservativo del Mausoleo della Bella Rosin per il quale sono stati previsti 5,5 miliardi nell'anno 2001, prevedendone la progettazione nell'anno in corso;
- la riqualificazione del cortile scolastico dell'ex scuola Cesare Pavese per il quale è previsto uno stanziamento di 650 milioni nell'anno 2001;
- la realizzazione di un bocciodromo con sei campi coperti presso l'impianto sportivo di via Plava 66 per un importo di 2,15 miliardi di investimenti previsti nell'anno 2001;
- la realizzazione della nuova Via Monte Sei Busi per un importo di 1,2 miliardi previsti nell'anno 2002;
- l'abbattimento del prefabbricato di via Monastir (attuale sede CST ed ex sede Servizi socio.ass.li) con la progettazione di P.zza Monastir attraverso gli strumenti dell'urbanistica partecipata, importo previsto 565 milioni nell'anno 2001, apertura cantiere nella primavera 2002;

- impermeabilizzazione copertura palazzetto Le cupole di Via Artom (importo 1.7 miliardi) anno 2001;
- l'avvio del Parco delle sponde del Sangone con un primo intervento di riqualificazione per un importo di 5 miliardi di investimenti previsti nel 2002;
- la realizzazione dei parcheggi Artom nord e Artom sud a servizio di Experimenta (importo complessivo circa 2 miliardi) anni 2001 e 2002;
- il completamento dell'impianto sportivo di Via Monteponi con la realizzazione di una tribuna e relativi servizi e di un campo di calcetto (importo 1 miliardo) anno 2002;
- l'inserimento dell'area dell'ex Capuana nel progetto Torino cento piazze (importo 1.6 miliardi - fondi PRU0) anno 2002.

Oltre agli interventi elencati sono previsti sempre nel 2001 alcuni, importanti, investimenti nei plessi scolastici, in particolare: la manutenzione straordinaria della scuola materna Via Monastir 17/9 (565 milioni), della elementare Cairoli di Via Torrazza Piemonte (800 milioni), dell'asilo nido di Via Roveda 35/1 (300 milioni), della piscina Torrazza (285 milioni).

Tutto ciò premesso

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con Deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996, il quale fra l'altro, all' art. 43 elenca i provvedimenti per i quali è obbligatoria l'acquisizione del parere da parte dei Consigli Circoscrizionali ed all'art. 44 ne stabilisce i termini e le modalità

#### PROPONE AL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

di esprimere i seguenti pareri:

- 1) Bilancio di Previsione per l'esercizio 2001: PARERE FAVOREVOLE.
- 2) Bilancio Pluriennale 2001/2002/2003: PARERE FAVOREVOLE.
- 3) Bilancio di Previsione esercizio 2001 disaggregato per Circoscrizione: PARERE FAVOREVOLE.
- 4) Bilancio Pluriennale degli Investimenti 2001/2002/2003 disaggregato per Circoscrizione: PARERE FAVOREVOLE

Prima della votazione del parere risulta fuori aula il Consigliere Regalbuto.

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione palese per alzata di mano, accerta e proclama il seguente esito:

PRESENTI	N. 21
VOTANTI	N. 20
FAVOREVOLI	N. 12

CONTRARI	N. 8
ASTENUTI	N. 1 Venturini.

DELIBERA

di esprimere i seguenti pareri:

- 1) Bilancio di Previsione per l'esercizio 2001: PARERE FAVOREVOLE.
- 2) Bilancio Pluriennale 2001/2002/2003: PARERE FAVOREVOLE.
- 3) Bilancio di Previsione esercizio 2001 disaggregato per Circostrizione: PARERE FAVOREVOLE.
- 4) Bilancio Pluriennale degli Investimenti 2001/2002/2003 disaggregato per Circostrizione: PARERE FAVOREVOLE

Il presente provvedimento non comporta spesa.

-----

-----